



KN-HDMIREP15



MANUAL (p. 2)
HDMI 3.4GHz repeater

ANLEITUNG (s. 4)
HDMI 3.4GHz Repeater

MODE D'EMPLOI (p. 6)
Réémetteur HDMI 3,4 GHz

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)
HDMI 3.4GHz lijnversterker

MANUALE (p. 11)
Ripetitore HDMI 3,4GHz

MANUAL DE USO (p. 13)
Repetidor HDMI de 3.4GHz

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 15.)
3,4 GHz-es HDMI ismétlő

KÄYTTÖOHJE (s. 18)
HDMI 3.4GHz toistin

BRUKSANVISNING (s. 20)
HDMI 3,4GHz förstärkare

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 22)
Zesilovač HDMI 3,4 GHz

MANUAL DE UTILIZARE (p. 25)
Repetor HDMI de 3,4GHz

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 27)
Επαναλήπτης HDMI 3,4GHz

Introduction:

Extend your HDMI signal up to 35m with this HDMI repeater. The device regenerates the signal in to a 3.4 GHz video amplifier bandwidth signal which allows you to use a cable up to 35 meter. The built-in EQ presets allow you to achieve maximum quality according to the length of the used cable.

Features:

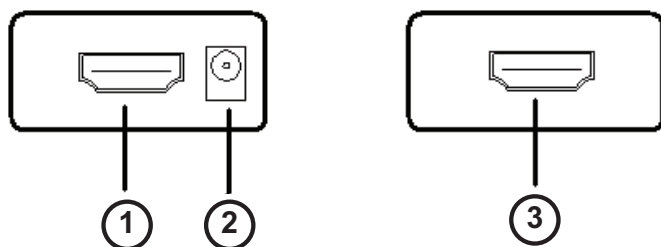
This HDMI Repeater has many features that enable it to perform in a superior manner. Among those features you will find:

- Support HDMI1.3b
- Support highest video resolution 1080p.
- Support 340MHz/3.4Gbps per channel (10.2Gbps all channel) bandwidth.
- Support 12bit per channel (36bit all channel) deep color.
- HDCP pass-through.
- Iron shell for better EMI elimination.
- Support uncompressed audio such as LPCM.
- Support compressed audio such as DTS Digital, Dolby Digital (including DTS-HD and Dolby True HD).
- 8 levels of equalization settable by turning EQ from 0 to 7, so that support different length of HDMI cable between 1m to 35m.
- Unique designed structure for better connection.

Specifications:

Signal inputs/output	
Input video signal	5 Volts p-p (TTL)
Maximum single link range	1920x1080P
Output video	HDMI1.3b
HDMI input/output connector	Type A 19 pin
Operating frequency	
Vertical frequency range	50/60Hz
Video amplifier bandwidth	3.4Gbps/340MHz
Resolutions(HDTV)	
Interlaced(50&60Hz)	480i,576i,1080i
Progressive(50&60Hz)	480p,576p,720p,1080p
Warranty	
Limited warranty	1 Year parts and labor
Environmental	
Operating temperature	0°C to +70°C
Operating humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Storage temperature	-10°C to +80°C
Storage humidity	5% to 90 % RH (no condensation)
Power requirement	
External power supply	5V DC@2A(optional)
Power consumption (Max)	10W
Regulatory approvals	
Converter unit	FCC,CE,UL
Power supply	UL,CE,FCC
Accessories adapter	
AC power adapter	Europe standard
User manual	

Connections:

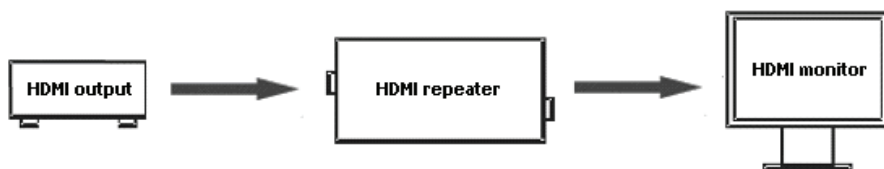


- 1) HDMI input port
- 2) Power adapter connection
- 3) HDMI output port

Connections and Operation:

Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

- Connect the HDMI input source into the Repeater input port (cables are optional)
- Connect the HDMI device into the Repeater output port.
- Power on all input and output devices.



Warning: If a DVI device does not appear to work, make certain that the device is HDCP compliant. A non-HDCP compliant DVI device will not work with a signal that has HDCP encoding present

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Einleitung:

Dieses Gerät ist ein überlegener HDMI-Repeater. Er erweitert die Länge des HDMI-Kabels durch Regenerierung des HDMI-Signals bis zu 35 m für 3.4G Videoverstärkerbandbreite, bevor der Ausgang an HDMI-Monitor oder Projektor gesendet wird. Weiterhin kann der speziell konzipierte EQ entsprechend der Länge des HDMI-Kabels für beste Übertragungsfunktion eingestellt werden.

Ausstattungsmerkmale:

Dieser HDMI-Repeater hat eine ganze Reihe von Funktionen, welche eine überlegene Leistung ermöglichen. Einige dieser Funktionen sind:

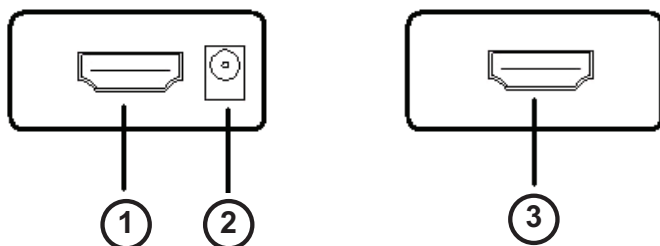
- Unterstützt HDMI1.3b
- Unterstützt Videoauflösung bis zu 1080p
- Unterstützt 340MHz/3,4Gbit/s je Kanal (10.2Gbit/s für alle Kanäle) Bandbreite
- Unterstützt 12-Bit je Kanal (36-Bit für alle Kanäle) satte Farben
- HDCP-Durchschleifung
- Abschirmung für besten EMI-Ausschluss
- Unterstützt unkomprimiertes Audio wie LPCM
- Unterstützt komprimiertes Audio wie DTS Digital, Dolby Digital (einschließlich DTS-HD und Dolby True HD).
- 8 EQ-Levels mit EQ zwischen 0 und 7, zur Unterstützung unterschiedlicher HDMI-Kabellängen zwischen 1 m und 35 m
- Einzigartig konzipierte Struktur für bessere Verbindung

Spezifikationen:

Signaleingang/-Ausgang	
Eingangs-Videosignal	5 Volt ss (TTL)
Max. Single Link Bereich	1920x1080P
Ausgang Video	HDMI1.3b
HDMI Eingang/Ausgang	Typ A 19-Pin
Betriebsfrequenz	
Vertikaler Frequenzbereich	50/60Hz
Videoverstärker Bandbreite	3.4Gbit/s/340MHz
Auflösung (HDTV)	
Interlaced (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garantie	
Eingeschränkte Garantie	1 Jahr auf Teile und Arbeitslohn
Umweltbedingungen	
Betriebstemperatur	0°C bis +70°C

Betriebs-Luftfeuchtigkeit	10% bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Lagertemperatur	-10°C bis +80°C
Lager-Luftfeuchtigkeit	5% bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Spannungsversorgung	
Externe Spannungsversorgung	5V DC / 2A (optional)
Leistungsaufnahme	10 W
Konformität	
Konvertereinheit	FCC, CE, UL
Spannungsversorgung	UL, CE, FCC
Zubehör	
Netzteil	Euronorm
Bedienungsanleitung	

Anschlüsse:

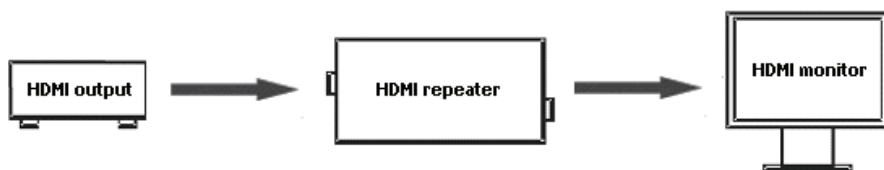


- 1) HDMI-Eingang
- 2) Netzteilanschluss
- 3) HDMI-Ausgang

Anschluss und Betrieb:

Vergewissern Sie sich vor Installation, dass alle anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind.

- Schließen Sie die HDMI/Eingangsquelle am Eingang des Repeaters an (Kabel optional).
- Schließen Sie den HDMI-Bildschirm am Ausgang des Repeaters an.
- Schalten Sie alle Geräte ein.



Warnhinweis: Scheint ein DVI-Gerät nicht zu funktionieren, so vergewissern Sie sich bitte, dass es HDCP-konform ist. Ein nicht HDCP-konformes DVI-Gerät funktioniert nicht mit einem HDMI-codierten Signal.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLÄGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Introduction :

Il s'agit d'un réémetteur HDMI de grande qualité. Il permet de prolonger le câble HDMI d'une longueur allant jusqu'à 35 m pour une bande passante d'amplification vidéo de 3,4 GHz en régénérant le signal HDMI avant de l'envoyer à un moniteur ou un projecteur HDMI. En fonction de la longueur du câble HDMI l'égaliseur (EQ) spécialement conçu peut être réglé pour atteindre la meilleure transmission possible.

Caractéristiques :

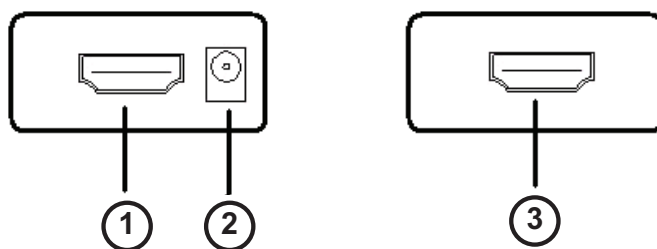
Ce type de réémetteur HDMI possède plusieurs caractéristiques qui lui permettent d'être très performant. On peut en citer quelques unes :

- Supporte HDMI 1.3b
- Supporte la plus haute résolution vidéo 1080p
- Supporte une bande passante de 340 MHz/3,4 Gb/s par canal (10,2 Gb/s pour tous les canaux)
- Supporte deep color (profondeur de couleur) 12 bits par canal (36 bits pour tous les canaux)
- Fonction d'intercommunication HDCP
- Enveloppe en fer pour une meilleure protection contre les perturbations électromagnétiques
- Supporte de l'audio non compressé tel que LPCM
- Supporte de l'audio compressé tel que DTS Digital, Dolby Digital (dont DTS-HD et Dolby True HD)
- 8 niveaux d'égalisation réglable en faisant tourner le bouton EQ de 0 à 7, pour supporter des câbles HDMI de longueurs différentes allant jusqu'à 35 m
- Une conception exceptionnelle pour une meilleure connexion

Spécifications :

Entrée/sortie du signal	
Signal d'entrée vidéo	5 Volts p-p (TTL)
Définition vidéo maximale en liaison unique	1920x1080P
Sortie Vidéo	HDMI 1.3b
Connecteur d'entrée/sortie HDMI	Type A 19 pins
Fréquence de fonctionnement	
Gamme de fréquences verticales	50/60 Hz
Bande passante de l'amplificateur vidéo	3,4 Gb/s ; 340 MHz
Résolution (HDTV)	
Entrelacée (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garantie	
Garantie limitée	1 an pièces et main-d'œuvre
Conditions environnementales	
Température de fonctionnement	0°C à +70°C
Humidité de fonctionnement	10% à 85 % HR (sans condensation)
Température de stockage	-10°C à +80°C
Humidité de stockage	5% à 90 % HR (sans condensation)
Exigences d'alimentation	
Alimentation externe	5 V CC@2A (en option)
Consommation électrique (max)	10 W
Normes approuvées	
Convertisseur	FCC, CE, UL
Alimentation	UL, CE, FCC
Accessoires	
Adaptateur secteur	Europe standard
Mode d'emploi	

Connexions :

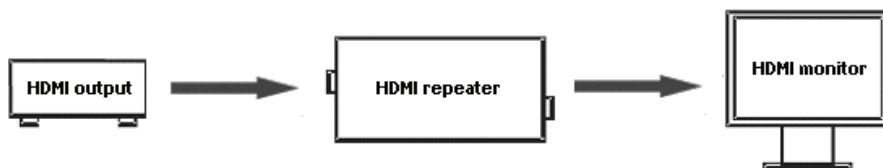


- 1) Port d'entrée HDMI
- 2) Prise pour adaptateur secteur
- 3) Port de sortie HDMI

Connexion et utilisation :

Avant l'installation, assurez-vous que tous les appareils à connecter sont hors tension.

- Connectez la source d'entrée HDMI au port d'entrée du réémetteur (les câbles sont en option).
- Connectez l'appareil HDMI au port de sortie du réémetteur.
- Allumez tous les appareils d'entrée/sortie.



Avertissement : Si un appareil DVI semble ne pas fonctionner, assurez-vous qu'il est compatible HDCP. Un appareil non compatible HDCP ne fonctionne pas avec un signal qui contient un encodage HDCP.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Inleiding:

Dit is een krachtige HDMI versterker. Met deze versterker is het mogelijk het HDMI signaal te versterken en een kabel tot 35m te gebruiken. De versterker regeneert het 3.4 GHz signaal voordat het verstuurd wordt naar een HDMI monitor of projector. Ondertussen kan afhankelijk van de lengte van de HDMI-kabel de speciaal ontworpen EQ ingesteld worden voor het beste zendresultaat.

Kenmerken:

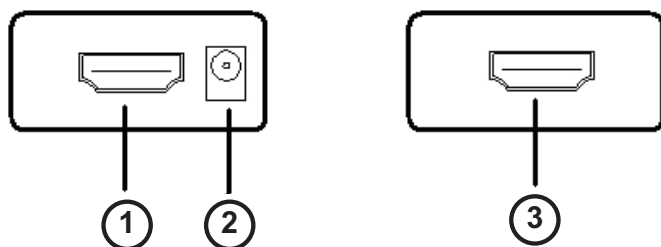
De vele functies van dit type HDMI versterker zorgen voor een superieur resultaat. Deze functies zijn onder meer:

- Ondersteunt HDMI1.3b
- Ondersteunt de hoogste videoresolutie 1080p
- Ondersteunt 340MHz/3.4Gbps bandbreedte per kanaal
- Ondersteunt 12bits per kanaal deep colour
- HDCP pass-through
- IJzeren schaal voor een betere eliminatie van EMI
- Ondersteunt niet-gecomprimeerde audio zoals LPCM
- Ondersteunt gecomprimeerde audio zoals DTS Digital, Dolby Digital (inclusief DTS-HD en Dolby True HD)
- Er kunnen 8 EQ niveaus ingesteld worden door de EQ van 0 naar 7 te draaien, ter ondersteuning van HDMI-kabels met een lengte tussen 1m en 35m
- Unieke constructie voor een betere verbinding

Specificaties:

Signaal input/output	
Inputsignaal video	5 Volt p-p (TTL)
Maximaal single link bereik	1920x1080P
Video-output	HDMI1.3b
HDMI input/output connector	Type A 19 pinnen
Bedrijfsfrequentie	
Verticaal frequentiebereik	50/60Hz
Bandbreedte videoversterker	3.4Gbps/340MHz
Resolutie (HDTV)	
Gemengd (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressief (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garantie	
Beperkte garantie	1 jaar op onderdelen en arbeid
Milieu	
Bedrijfstemperatuur	0°C tot +70°C
Operationele luchtvochtigheid	10% tot 85 % RH (geen condensatie)
Opslagtemperatuur	-10°C tot +80°C
Vochtigheid tijdens opslag	5% tot 90 % RH (geen condensatie)
Elektrische voeding	
Externe voeding	5V DC@2A (optioneel)
Energieverbruik (max)	10 W
Goedgekeurd volgens de regelgeving	
Omvormer	FCC, CE, UL
Voeding	UL, CE, FCC
Accessoires adapter	
AC voedingsadapter	Europese norm
Gebruikershandleiding	

Aansluitingen:

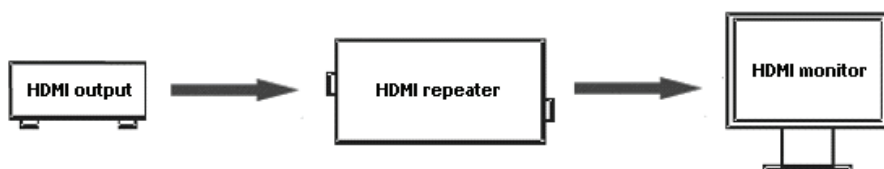


- 1) HDMI input-poort
- 2) Aansluiting voedingsadapter
- 3) HDMI output-poort

Aansluiting en bediening:

Zorg vóór installatie dat alle apparatuur die u wenst aan te sluiten uitgeschakeld is.

- Sluit het HDMI inputkanaal aan op de inputpoort van de versterker (kabels zijn optioneel).
- Sluit het HDMI-apparaat aan op de outputpoort van de versterker.
- Schakel alle input- en outputapparaten aan.



Waarschuwing: Als een DVI-toestel niet lijkt te werken, controleer dan of het HDCP-compatibel is. Een DVI-toestel dat niet compatibel is met HDCP werkt niet met een signaal dat gecodeerd is volgens HDCP.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Introduzione:

Questo è un tipo di estensore HDMI di qualità. Estende la lunghezza del cavo HDMI fino a 35m per un'ampiezza di banda amplificatore video di 3,4G generando il segnale HDMI prima di inviare le uscite al monitor o proiettore HDMI. Nel frattempo, secondo la lunghezza del cavo HDMI l'EQ specialmente progettato può essere regolato per raggiungere la migliore funzionalità di trasmissione.

Caratteristiche:

Questo estensore HDMI ha molte funzioni che gli permettono di funzionare ad un alto livello.

Queste caratteristiche comprendono:

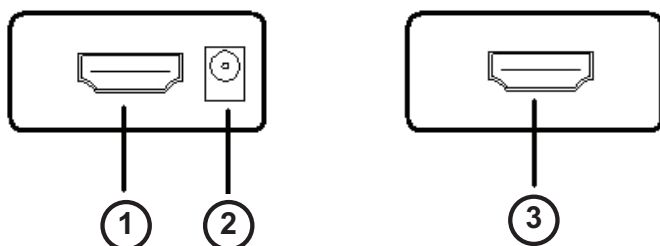
- Supporta HDMI1.3b
- Supporta la risoluzione video più elevata 1080p
- Supporta un'ampiezza di banda di 340MHz/3,4Gbps per canale (10,2Gbps tutti i canali)
- Supporta colore a 12bit per canale (36bit tutti i canali)
- Attraversamento HDCP
- Chassis d'acciaio per eliminare meglio EMI
- Supporta audio non compresso come LPCM
- Supporta audio compresso come DTS Digital, Dolby Digital (inclusi DTS-HD e Dolby True HD)
- 8 livelli di equalizzazione impostabili girando EQ da 0 a 7, per supportare diverse lunghezze del cavo HDMI tra 1m e 35m
- Struttura unica progettata per un migliore collegamento

Specifiche:

Ingresso/uscita segnale	
Segnale video ingresso	5 Volt p-p (TTL)
Massima gamma di collegamento singolo	1920x1080P
Video uscita	HDMI1.3b
Connettore ingresso/uscita HDMI	Tipo A 19 pin
Frequenza di funzionamento	
Gamma di frequenza verticale	50/60Hz
Ampiezza di banda amplificatore video	3,4Gbps/340MHz
Risoluzione (HDTV)	
Interlacciato (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressivo (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garanzia	
Garanzia limitata	1 anno per parti e riparazioni
Ambiente	
Temperatura d'uso	Da 0 °C a +70°C
Umidità d'uso	Da 10% a 85 % RH (nessuna condensa)
Temperatura di conservazione	Da -10 °C a +80°C

Umidità di conservazione	Da 5% a 90 % RH (nessuna condensa)
Requisiti di alimentazione	
Alimentazione esterna	5V DC@2A (opzionale)
Consumo di potenza (massimo)	10 W
Conformità alle norme	
Unità convertitore	FCC, CE, UL
Alimentatore	UL, CE, FCC
Accessori	
Adattatore alimentazione AC	Standard Europa
Manuale dell'utente	

Collegamenti:



- 1) Porta ingresso HDMI
- 2) Collegamento adattatore alimentazione
- 3) Porta uscita HDMI

Collegamento ed uso:

Prima dell'installazione, si prega di assicurarsi che tutti i dispositivi che si vogliono collegare siano spenti.

- Collegare la sorgente d'ingresso HDMI alla porta d'ingresso del Ripetitore (i cavi sono opzionali).
- Collegare il dispositivo HDMI alla porta di uscita dell'estensore.
- Accendere tutti i dispositivi di ingresso e uscita.



Attenzione: se un dispositivo DVI sembra non funzionare, assicurarsi che il dispositivo sia conforme a HDCP. Un dispositivo non conforme a HDCP non funzionerà con un segnale che ha una codifica HDCP.

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Introducción:

Este es un tipo de Repetidor HDMI Supremo. Extiende la longitud del cable HDMI hasta 35m para un ancho de banda de amplificador de vídeo de 3.4G, regenerando la señal HDMI antes de enviarla a las salidas para las pantallas o proyectores HDMI. Mientras tanto, de acuerdo con la longitud del cable HDMI puede ajustar el EQ especialmente diseñado para alcanzar la mejor función de transmisión.

Características:

Este tipo de Repetidor HDMI tiene muchas características que le ayudan a obtener un rendimiento superior. Entre ellas usted encontrará:

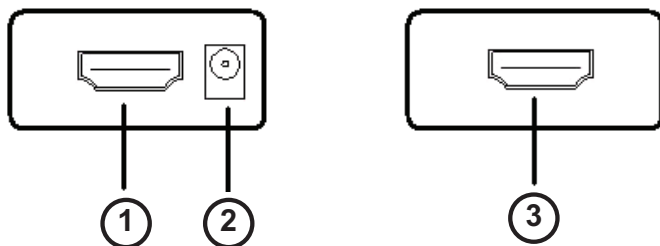
- Soporta HDMI1.3b
- Soporta la mayor resolución de video 1080p.
- Soporta 340MHz/3.25Gbps por ancho de banda del canal (10.2Gbps todos los canales)
- Soporta 12bit por canal (36bit todos los canales) 'deep color'.
- Transferencia HDCP
- Armazón de hierro para una mejor eliminación EMI (Interferencias electromagnéticas)
- Soporta audio sin comprimir como el LPCM
- Soporta audio comprimido como DTS Digital, Dolby Digital (DTS-HD y Dolby True HD incluidos)
- 8 niveles de ecualización seleccionados ajustando el EQ de 0 a 7, para soportar las diferentes longitudes de los cables HDMI entre 1m hasta 35m
- Estructura de diseño exclusivo para una mejor conexión

Especificaciones:

Entrada/Salida de señal	
Señal de video de entrada	5 Voltios p-p (TTL)
Rango máximo de enlace simple	1920x1080P
Vídeo de salida	HDMI1.3b
Conector entrada/salida HDMI	Tipo A 19-pines

Frecuencia de funcionamiento	
Margen de frecuencia vertical	50/60Hz
Ancho de banda de amplificación de Vídeo	3.4Gbps/340MHz
Resolución (HDTV)	
Entrelazado (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresivo (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garantía	
Garantía limitada	1 año de piezas y mano de obra
Ambiente	
Temperatura de funcionamiento	0°C hasta +70°C
Humedad de funcionamiento	10% hasta 85 % HR (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	-10°C hasta +80°C
Humedad de almacenamiento	5% hasta 90 % HR (sin condensación)
Necesidades de alimentación	
Alimentación eléctrica externa	5V CC@2A (opcional)
Consumo de potencia (máx.)	10 W
Aprobaciones reglamentarias	
Unidad convertidora	FCC, CE, UL
Fuente de alimentación	UL, CE, FCC
Accesorios adaptador	
Adaptador eléctrico CC	Estándar europeo
Manual del usuario	

Conexiones:



- 1) Puerto de entrada HDMI
- 2) Conexión del adaptador eléctrico
- 3) Puerto de salida HDMI

Conexiones y funcionamiento:

Antes de instalarlo, por favor asegúrese de que todos los aparatos que desee conectar están apagados.

- Conecte la fuente de entrada HDMI al puerto de entrada del Repetidor (cables opcionales).
- Conecte el aparato HDMI al puerto de salida del Repetidor.
- Encienda todos los equipos de entrada y salida.



Advertencia: Si un aparato DVI parece que no funciona, compruebe que dicho aparato es compatible HDCP. Un dispositivo no compatible con HDCP no funcionará con una señal que tenga codificación HDCP.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto **SÓLO** lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Bevezetés:

Ez a termék egy Supreme HDMI ismétlő. 35 méterre növeli a HDMI kábel hosszát 3,4G video sávszélesség mellett azzal, hogy a vett HDMI jelet regenerálva küldi tovább a HDMI monitornak vagy vetítőnek. A különleges kivitelű EQ frekvenciamenet-kiegénylítőn a HDMI kábel hossza szerint állítható be a legjobb átvitel.

Fő jellemzők:

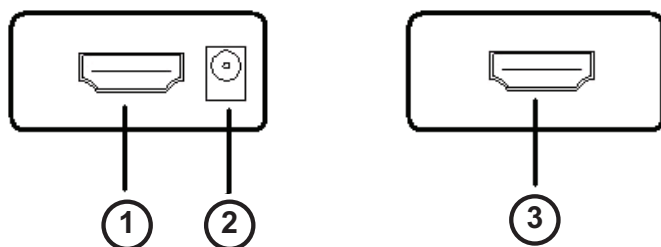
Ez a HDMI ismétlő számos előnyös jellemzőjénél fogva előnyösebb a hagyományos megoldásoknál. Fő jellemzői a következők:

- Támogatja a HDMI1.3b szabványt
- Támogatja a legnagyobb, 1080p videofelbontást
- Csatornánként 340 MHz/3,4 Gbit/s sávszélességet ad (az összes csatornára együtt 10,2 Gbit/s-ot)
- Támogatja a csatornánkénti 12 bites színmélységet (36 bitet az összes csatornán együtt)
- HDCP áteresztés
- Vas tokozás az EMI (elektromágneses zavarás) elleni jobb védelem végett
- Támogatja a tömörítetlen hangot, pl. az LPCM szabvány szerint
- Támogatja a tömörített hangot, pl. a DTS Digital, Dolby Digital szabvány szerint (a DTS-HD és Dolby True HD rendszert is)
- 8 kiegyenlítési szint, az EQ 0 és 7 közötti beállításával, 1 és 35 m közötti HDMI kábelhosszak támogatásához
- A jobb csatlakoztathatóságra tervezett különleges kivitel

Műszaki adatok:

Bemenőjel/kimenőjel	
Bemenő videojel	5 Vcs-cs (TTL)
Egy szakasz maximális terhelése	1920x1080P
Kimenő videojel	HDMI1.3b
HDMI bemeneti/kimeneti csatlakozó	Type A, 19 érintkezős
Üzemi frekvencia	
Függőleges frekvencia	50/60 Hz
A videoerősítő sávszélessége	3,4 Gbit/s / 340 MHz
Felbontás (HDTV)	
Váltottsoros (50/60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresszív (50/60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Jótállás	
Korlátozott jótállás	1 év az alkatrészekre és munkaköltségre
Környezetállóság	
Üzemi hőmérséklet	0 °C – +70 °C
Üzemi légnedvesség	10% – 85 % (kicsapódásmentes)
Tárolási hőmérséklet	-10 °C – +80 °C
Tárolási légnedvesség	5% – 90 % (kicsapódásmentes)
Táplálás	
Külső tápfeszültség	5V=, 2 A (opcionális)
Fogyasztás (max.)	10 W
Hatósági jóváhagyások	
Konverter egység	FCC, CE, UL
Táp	UL, CE, FCC
Tartozékok	
Hálózati tápegység	Európai szabványos
Felhasználói kézikönyv	

Csatlakozók:

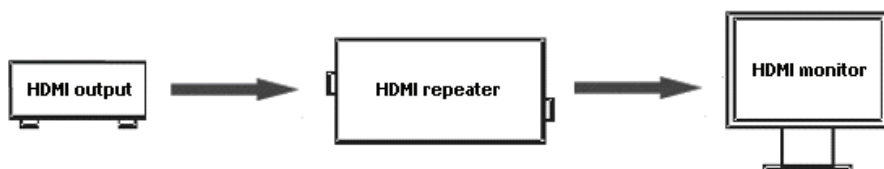


- 1) HDMI bemeneti csatlakozó
- 2) Tápcsatlakozó
- 3) HDMI kimeneti csatlakozó

Bekötés és használat:

Bekötés előtt ellenőrizze, hogy az összekapcsolandó készülékek mind ki vannak-e kapcsolva.

- Kösse a HDMI bemenőjelet az ismétlő bemeneti csatlakozójára (a kábelek nem tartozéka az ismétlőnek).
- Kösse a HDMI készüléket az ismétlő kimeneti csatlakozójára.
- Kapcsolja be az összes bemenő- és kimenőoldali készüléket.



Figyelmeztetés: Ha egy DVI készülék nem működik, ellenőrizze, hogy HDCP-kompatibilis-e. A nem HDCP-kompatibilis DVI készülékek nem működnek olyan jellel, amelyben HDCP kódolás van.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYEI
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket **KIZÁRÓLAG** a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Örizzze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Esittely:

Tämä laite on luokkansa paras HDMI-toistin. Sen HDMI johto ylittää 35 m asti 3.4G videovahvistinkaistanleveydelle regeneroimalla HDMI-signaalin ennen kuin se lähettää ulostulot HDMI näytölle tai projektorille. Yhdessä HDMI johdon pituuden kanssa erityisesti suunniteltu EQ voidaan säätää parhaan mahdollisen siirtotoiminnon saavuttamiseksi.

Ominaisuudet:

Tämä HDMI toimii edistyksellisellä tavalla useiden erityisominaisuuksiensa ansiosta. Laitteen ominaisuuksia ovat esimerkiksi:

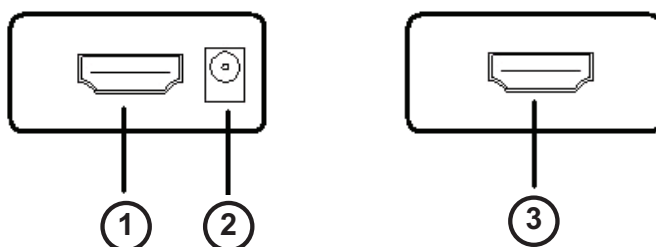
- Tukee HDMI1.3b:tä
- Tukee suurinta videoresoluutiota 1080p.
- Tukee 340MHz/3.4Gbps kanavaa kohti (10.2Gbps kaikki kanavat) kaistanleveys
- Tukee 12 bit kanavaa kohti (36 bit kaikki kanavat) syvä väri
- HDCP läpimeno
- Teräskuori tehokkaampaan EMI eliminointiin
- Tukee tiivistämättömiä audioita, kuten esimerkiksi LPCM
- Tukee tiivistettyjä audioita, kuten esimerkiksi DTS Digital, Dolby Digital (mukaan lukien DTS-HD ja Dolby True HD).
- 8 taajuuskorjaintasoa säädettävissä EQ 0 – 7, tukee HDMI johdon eri pituuksia 1 metristä 35 metriin
- Erityisesti suunniteltu rakenne tehostaa kytkentöjä

Tekniset tiedot:

Signaalin sisääntulo/ulostulo	
Videosignaalisisääntulo	5 Volttia p-p (TTL)
Suurin yksittäinen linkkitaaajuus	1920x1080P
Video ulostulo	HDMI1.3b
HDMI sisääntulo/ulostuloliitin	Tyyppi A 19-pin
Käyttötaajuus	
Vertikaalinen taajuusalue	50/60Hz
Videovahvistimen kaistanleveys	3.4Gbps/340MHz
Resoluutio (HDTV)	
Nivottu (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiivinen (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Takuu	
Rajoitettu takuu	1 vuosi osat ja työ
Ympäristö	
Käyttölämpötila	0 °C - +70 °C
Käyttökosteus	10% - 85 % RH (ei tiivistymistä)

Varastointilämpötila	-10 °C - +80 °C
Varastointikosteus	5% - 90 % RH (ei tiivistymistä)
Virtavaatimukset	
Ulkoisen virtalähde	5V DC@2A (vaihtoehtoinen)
Virrankulutus (max)	10 W
Lailliset hyväksynnät	
Muuntajayksikkö	FCC, CE, UL
Virtalähde	UL, CE, FCC
Lisäosa-adapteri	
AC virta-adapteri	Eurooppalainen standardi
Käyttöohjeet	

Kytkennät:

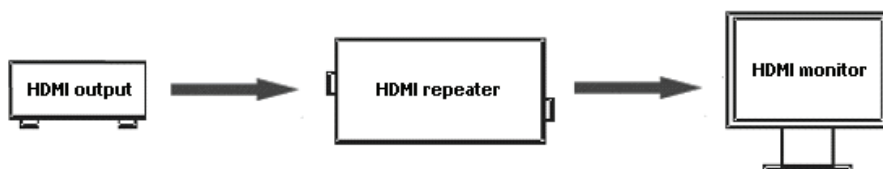


- 1) HDMI sisääntuloportti
- 2) Virta-adapteriliitäntä
- 3) HDMI ulostuloportti

Kytcentä ja käyttö:

Varmista ennen asennusta, että kaikki laitteet, jotka haluat liittää, on käännetty pois päältä.

- Liitä HDMI sisääntulolähde toistimen sisääntuloporttiin (johdot ovat vaihtoehtoisia).
- Liitä HDMI laite toistimen ulostuloporttiin.
- Käännä kaikkien sisääntulo- ja ulostulolaitteiden virta päälle.



Varoitus: Jos DVI laite ei toimi kunnolla, varmista, että se on yhdenmukainen HDCP:n kanssa. DVI laite, joka ei ole yhdenmukainen HDCP:n kanssa ei toimi signaalilla, jossa on HDCP koodaus.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO
SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Inledning:

Detta är en förstärkare av typ Supreme HDMI Repeater. Den ökar längden på HDMI-kabeln med upp till 35 m för 3,4G videoförstärkarbandbredd genom att regenerera HDMI-signalen innan den skickas ut till HDMI-skärmen eller projektorn. Samtidigt, beroende på längd på HDMI-kabeln, kan den specialutvecklade EQ justeras för bästa sändningsfunktion.

Funktioner:

Denna typ av HDMI-förstärkare har ett stort antal funktioner som gör att den kan fungera på ett utmärkt sätt. Bland dessa funktioner är:

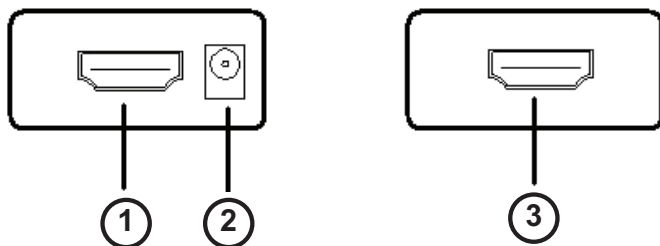
- Stöder HDMI 1.3b
- Stöder högsta videoplösning 1080p
- Stöder 340MHz/3,4Gbps per kanal (10,2Gbps alla kanaler) bandbredd
- Stöder 12bit per kanal (36bit alla kanaler) djup färg
- HDCP pass-through
- Metallskal för bättre EMI-eliminering
- Stöder okomprimerad audio som LPCM
- Stöder komprimerad audio som DTS Digital, Dolby Digital (inklusive DTS-HD och Dolby True HD))
- 8 nivåer av equalizerinställningar möjliga genom olika lägen på EQ från 0 till 7, för stöd av olika längder på HDMI-kabel från 1 - 35 m
- Specialutvecklad konstruktion för bättre anslutning

Specifikationer:

Signal input/output	
Input videosignal	5V p-p (TTL)
Max single link-räckvidd	1920x1080P
Output video	HDMI1.3b
HDMI input/output-anslutning	Typ A, 19-pin

Driftsfrekvens	
Vertikalt frekvensomfång	50/60Hz
Videoförstärkarens bandbredd	3,4Gbps/340MHz
Upplösning (HDTV)	
Sammanflätad (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiv (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garanti	
Begränsad garanti	1-årsgaranti på delar och arbete
Omgivning	
Driftstemperatur	0°C till +70°C
Driftsluftfuktighet	10 % till 85 % RH (ingen kondensering)
Förvaringstemperatur	-10°C till +80°C
Förvaringsluftfuktighet	5% till 90 % RH (ingen kondensering)
Strömförbrukning	
Extern strömförsörjning	5V DC@2A (tillval)
Energiförbrukning (max)	10 W
Myndighetsgodkännanden	
Omvandlaren	FCC, CE, UL
Strömförsörjning	UL, CE, FCC
Tillbehörsadapter	
AC-adapter	Eurostandard
Bruksanvisning	

Anslutningar:

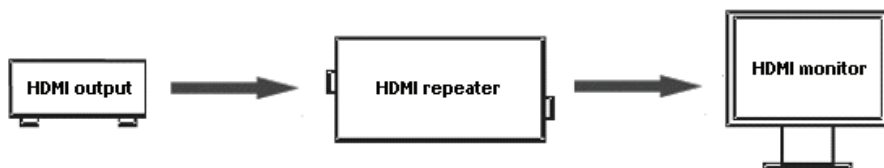


- 1) HDMI-ingång
- 2) Strömadapteringång
- 3) HDMI-utgång

Anslutning och drift:

Före installation, se till att alla enheter som ska anslutas är avslagna.

- Anslut HDMI ingångskälla till förstärkarens ingångsport (kablar medföljer ej).
- Anslut HDMI-enheten till förstärkarens utgångsport.
- Slå på strömmen på alla ingående och utgående enheter.



Varning: Om en DVI-enhet inte verkar fungera, kontrollera så att enheten är HDCP-kompatibel. En icke-HDCP kompatibel DVI-enhet fungerar inte med en signal som är HDCP-krypterad.

Säkerhetsanvisningar:



WARNING
RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Úvod:

Špičkový zesilovač HDMI. Prodlužuje délku HDMI kabelu až na 35 m pro šířku pásma video zesilovače 3,4 G tak, že vytvoří HDMI signál dříve, než pošle výstupy na HDMI monitor nebo projektor. Mezitím může být speciálně navržený EQ nastaven podle délky HDMI kabelu tak, aby bylo dosaženo co nejlepších parametrů pro přenos signálu.

Vlastnosti:

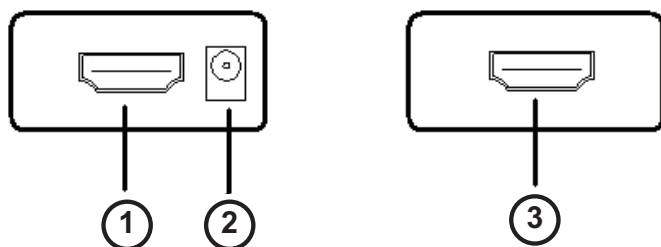
Tento HDMI zesilovač se vyznačuje mnoha vlastnostmi, které mu umožňují zpracovat signály vynikajícím způsobem.

- Podporuje HDMI1.3b
- Podporuje nejvyšší rozlišení videa 1080p
- Podporuje šířku pásma 340 MHz/3,4 Gbps na kanál (10,2 Gbps všechny kanály)
- Podporuje barevnou hloubku 12 bitů na kanál (36 bitů všechny kanály)
- Průchodnost HDCP
- Kovové pouzdro pro kvalitní odstínění elektromagnetického rušení
- Podporuje nekomprimované audio, jako je LPCM
- Podporuje komprimované audio, jako je DTS Digital, Dolby Digital (včetně DTS-HD a Dolby True HD)
- 8 úrovní nastavení aqualizéru (EQ) od 0 do 7 pro podporu různých délek HDMI kabelu mezi 1 m až 35 m
- Jedinečně navržená konstrukce pro snadné zapojení

Specifikace:

Vstup/výstup signálu	
Vstupní video signál	5V p-p (TTL)
Maximální rozsah pro single link	1920x1080P
Video výstup	HDMI1.3b
HDMI vstupní/výstupní konektor	Typ A 19-pinů
Provozní frekvence	
Vertikální frekvenční rozsah	50/60 Hz
Šířka pásma video zesilovače	3,4 Gbps/340 MHz
Rozlišení(HDTV)	
Prokládaný (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresivní (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Záruka	
Omezená záruka	1 rok na součástky a funkčnost
Prostředí	
Provozní teplota	0°C až +70°C
Provozní vlhkost	relativní vlhkost 10% až 85% (bez kondenzace)
Teplota skladování	-10°C až +80°C
Vlhkost při skladování	relativní vlhkost 5% až 90% (bez kondenzace)
Požadavky na napájení	
Externí zdroj napájení	5V DC, 2 A (volitelný)
Spotřeba energie (max.)	10 W
Zákonná schválení	
Jednotka konvertoru	FCC, CE, UL
Zdroj napájení	UL, CE, FCC
Příslušenství adaptér	
Adaptér napájení AC adapter	Evropská norma
Příručka pro uživatele	

Zapojení:



1) Vstupní port HDMI

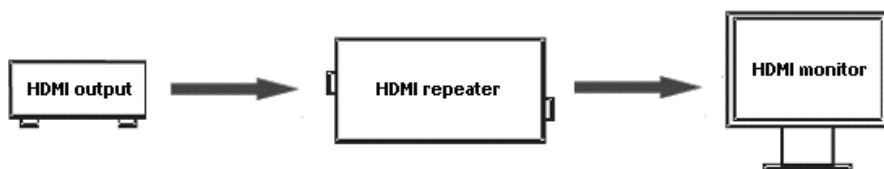
2) Připojení adaptéru napájení

3) Výstupní port HDMI

Zapojení a provoz:

Před instalací se, prosím, ujistěte, že všechna zařízení, která chcete spojit, byla vypnuta.

- Připojte vstupní zdroj HDMI ke vstupnímu portu zesilovače (kabely jsou volitelné).
- Připojte zařízení HDMI k výstupnímu portu zesilovače.
- Zapněte všechna vstupní a výstupní zařízení.



Varování: Jestliže se zdá, že zařízení DVI nefunguje, ujistěte se, že toto zařízení je HDCP kompatibilní. HDCP nekompatibilní zařízení nebude fungovat se signálem, který má HDCP kódování.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PRŮBĚHEM
OPRAVA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Introducere:

Acesta este un repetor HDMI de înaltă calitate. El prelungeste cablul HDMI cu până la 35 m pentru amplificatorul video cu lățimea de bandă de 3,4G prin regenerarea semnalului HDMI înainte de a trimite semnalul de ieșire la monitorul sau proiectorul HDMI. Mai mult, în funcție de lungimea cablului HDMI, egalizatorul special conceput poate fi reglat pentru a se obține o transmisie optimă.

Funcționalități:

Acest repetor HDMI are numeroase funcționalități, care îi conferă performanțe superioare. Printre acestea se numără:

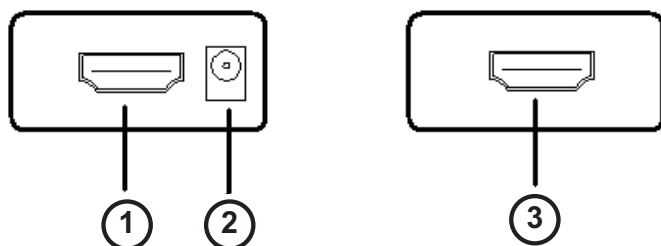
- Acceptă HDMI1.3b
- Acceptă cea mai înaltă rezoluție video 1080p
- Acceptă o lățime de bandă de 340MHz/3,4Gbps per canal (10,2Gbps pe toate canalele)
- Acceptă o profunzime cromatică de 12 biți per canal (36 biți pe toate canalele)
- transfer HDCP tip pass-through
- Carcasă de fier pentru o mai bună eliminare a perturbațiilor electromagnetice
- Acceptă semnal audio necomprimat, cum ar fi LPCM
- Acceptă semnal audio comprimat, cum ar fi DTS Digital, Dolby Digital (inclusiv DTS-HD și Dolby True HD).
- 8 niveluri de egalizare setabile prin rotirea egalizatorului de la 0 la 7, pentru acceptarea a diverse lungimi ale cablului HDMI, între 1m și 35m
- Structură unică, creată special pentru o conexiune mai bună

Date tehnice:

Intrare/ieșire semnal	
Semnal video de intrare	5 volți p-p (TTL)
Domeniu maxim în legătură unică	1920x1080P
Ieșire video	HDMI1.3b
Mufă de intrare/ieșire HDMI	Tip A cu 19 pini
Frecvență de funcționare	
Domeniu de frecvență verticală	50/60Hz
Lățime de bandă a amplificatorului de semnal video	3,4Gbps/340MHz
Rezoluție (HDTV)	
Întrețesut (interlaced) (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresiv (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Garanție	
Garanție limitată	1 an componente și manoperă
Parametri ambianți	
Temperatură de funcționare	0 °C până la +70 °C

Umiditate de funcționare	10% până la 85 % umiditate relativă (fără condens)
Temperatură de depozitare	-10 °C până la +80 °C
Umiditate de depozitare	5% până la 90 % umiditate relativă (fără condens)
Cerințe de alimentare	
Alimentare externă	5V DC@2A (opțional)
Consum de putere (max)	10 W
Omologări	
Unitate convertor	FCC, CE, UL
Sursă de alimentare	UL, CE, FCC
Accesorii transformator	
Transformator AC	Standard european
Manual de utilizare	

Conexiuni:



- 1) Port de intrare HDMI
- 2) Conexiune transformator de alimentare
- 3) Port de ieșire HDMI

Conectare și utilizare:

Înainte de instalare, asigurați-vă că toate dispozitivele pe care doriți să le conectați au fost închise.

- Conectați sursa de intrare HDMI la portul de intrare al repetorului (cablurile sunt opționale).
- Conectați dispozitivul HDMI la portul de ieșire al repetorului.
- Porniți toate dispozitivele de intrare și ieșire.



Avertisment: Dacă un dispozitiv DVI nu pare să funcționeze, asigurați-vă că dispozitivul este compatibil HDCP. Un dispozitiv DVI incompatibil HDCP nu va funcționa cu un semnal care are codarea HDCP prezentă.

Μăsuri de siguranță:



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.

Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή:

Πρόκειται για ένα είδος Repeater Supreme HDMI. Προεκτείνει το μήκος του καλωδίου HDMI μέχρι 35m για την ταχύτητα σύνδεσης του ενισχυτή βίντεο 3,4G, δημιουργώντας εκ νέου το σήμα HDMI πριν αποστείλει τις εξόδους της θόνης ή του μηχανήματος προβολής HDMI. Εν τω μεταξύ, σύμφωνα με το μήκος του καλωδίου HDMI, είναι δυνατή η προσαρμογή του ειδικά σχεδιασμένου EQ για την επίτευξη της καλύτερης λειτουργίας μετάδοσης.

Λειτουργίες:

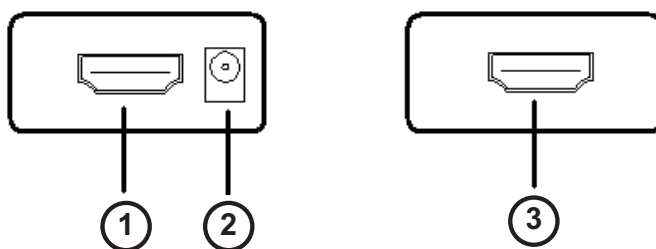
Αυτό το είδος επαναλήπτη HDMI έχει πολλές λειτουργίες που του παρέχουν τη δυνατότητα να λειτουργεί με τον καλύτερο τρόπο. Σε αυτές τις λειτουργίες συμπεριλαμβάνονται οι εξής:

- Υποστηρίζει τη λειτουργία HDMI1.3b
- Υποστηρίζει την υψηλότερη ανάλυση βίντεο 1080p
- Υποστηρίζει σύνδεση ταχύτητας 340MHz/3,4Gbps ανά κανάλι (10,2Gbps όλα τα κανάλια)
- Υποστηρίζει τη λειτουργία βαθέως χρώματος 12bit ανά κανάλι (36bit όλα τα κανάλια)
- Ενδιάμεση μεταφορά HDCP
- Θωράκιση από σίδηρο για καλύτερη εξάλειψη EMI
- Υποστηρίζει τη λειτουργία μη συμπίεσμένου ήχου όπως LPCM
- Υποστηρίζει τη λειτουργία συμπίεσμένου ήχου όπως DTS Digital, Dolby Digital (συμπεριλαμβανομένων των DTS-HD και True HD)
- 8 επίπεδα ισορρόπησης με δυνατότητα ρύθμισης γυρίζοντας τον EQ από 0 έως 7, για την υποστήριξη διαφορετικού μήκους καλωδίου HDMI από 1m έως 35m
- Μοναδικά σχεδιασμένη δομή για καλύτερη σύνδεση

Προδιαγραφές:

Είσοδος/Εξόδος σήματος	
Είσοδος σήματος βίντεο	5 Volt p-p (TTL)
Μέγιστο εύρος μεμονωμένης σύνδεσης	1920x1080P
Έξοδος Βίντεο	HDMI1.3b
Σύνδεση εισόδου/εξόδου HDMI	19 ακίδες τύπου A
Συχνότητα λειτουργίας	
Εύρος κάθετης συχνότητας	50/60Hz
Ταχύτητα σύνδεσης ενισχυτή βίντεο	3,4Gbps/340MHz
Ανάλυση (HDTV)	
Ανάλυση (50/60Hz)	480i, 576i, 1080i
Προοδευτικά (50/60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Εγγύηση	
Περιορισμένη εγγύηση	1 έτη για ανταλλακτικά και εργασία
Περιβάλλον	
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 °C έως +70 °C
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση)
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C έως +80°C
Υγρασία αποθήκευσης	5% έως 90 % RH (χωρίς συμπύκνωση)
Απαιτήσεις ισχύος	
Εξωτερική τροφοδοσία	5V DC@2A (προαιρετικό)
Κατανάλωση ρεύματος (μεγ.)	10 W
Πιστοποιήσεις	
Μονάδα μετατροπέα	FCC, CE, UL
Τροφοδοσία	UL, CE, FCC
Μετασχηματιστής εξαρτημάτων	
Μετασχηματιστής ρεύματος AC	Πρότυπο για Ευρώπη
Εγχειρίδιο χρήσης	

Συνδέσεις:



- 1) Θύρα εισόδου HDMI
- 2) Σύνδεση μετασχηματιστή ρεύματος
- 3) Θύρα εξόδου HDMI

Σύνδεση και λειτουργία:

Πριν την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές που θέλετε να συνδέσετε είναι απενεργοποιημένες.

- Συνδέστε την πηγή εισόδου HDMI στη θύρα εξόδου του repeater (τα καλώδια είναι προαιρετικά).
- Συνδέστε τη συσκευή HDMI στη θύρα εξόδου του repeater.
- Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές εισόδου και εξόδου.



Προειδοποίηση: Αν δεν λειτουργεί μια συσκευή DVI, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συμβατή με το HDCP. Μια συσκευή DVI που δεν είναι συμβατή με το HDCP δεν θα λειτουργεί με ένα σήμα που διαθέτει κρυπτογράφηση HDCP.

Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi,

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda
Tel. / Tél / Puh: 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: König Electronic
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: KN-HDMIREP15

Description: HDMI 3.4GHz repeater
Beschreibung: HDMI 3.4GHz Repeater
Description: Réémetteur HDMI 3,4 GHZ
Omschrijving: HDMI 3.4GHz lijnversterker
Descrizione: Ripetitore HDMI 3,4GHz
Descripción: Repetidor HDMI de 3.4GHz
Megnevezése: 3,4 GHz-es HDMI ismétlő
Kuvaus: HDMI 3.4GHz toistin
Beskrivning: HDMI 3,4GHz förstärkare
Popis: Zesilovač HDMI 3,4 GHz
Descriere: Repetor HDMI de 3,4GHz
Description: Επαναλήπτης HDMI 3,4GHz

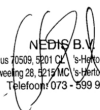
Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme
aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: /
Este în conformitate cu următoarele standarde:
EMC: EN 55022: 2006, EN 55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: 2004/108/EC

's-Hertogenbosch, 26/08/2009

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató /
Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții


NEDIS B.V.
Postbus 10518, 5211 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41